



COMUNE DI CASCIANA TERME

Provincia di Pisa

Settore 1- Uso e Assetto del Territorio

Art.108 Decreto legislativo 12 aprile 2006 n. 163 Art. 58 D.P.R. 21 dicembre 1999, n.554

CONCORSO DI IDEE "RIQUALIFICAZIONE URBANA DEL CENTRO DI CASCIANA TERME TRA PIAZZA MARTIRI DELLA LIBERTA' E PIAZZA

BANDO DI CONCORSO

TITOLO 1-DEFINIZIONE E TIPO DI CONCORSO

Art.1 Titolo e scopo del concorso di idee

Art.2 Partecipazione e forme di pubblicità

TITOLO 2-TEMA DEL CONCORSO -ISCRIZIONE -SCADENZE

Art.3 Obiettivi, tema e caratteristiche della proposta

Art.4 Presentazione elaborati e scadenze

Art.5 Forma per la presentazione delle proposte

TITOLO 3-CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE E INCOMPATIBILITA'

Art.6 Condizioni di partecipazione al concorso

TITOLO 4-CRITERI DI GIUDIZIO E COMMISSIONE GIUDICATRICE

Art.7 Criteri di giudizio

Art.8 Composizione della commissione giudicatrice

Art.9 Lavori della commissione giudicatrice

TITOLO 5-PREMI - INCARICHI -NORME FINALI

Art.10 Premi

Art.11 Mostra e pubblicazioni

Art.12 Eventuale affidamento dell'incarico

Art.13 Obblighi dei concorrenti

Art.14 Sospensione, annullamento o revoca

Art.15 Privacy

Art.16 Informazioni

Art.17 Norme finali

TITOLO 1-DEFINIZIONE E TIPO DI CONCORSO

Art.1 Titolo e scopo del concorso di idee

Il Comune di Casciana Terme indice un concorso di idee, finalizzato alla raccolta di proposte ideative in merito alla **“Riqualificazione urbana del centro di Casciana Terme tra Piazza Martiri della Libertà e Piazza Garibaldi”**

(Via Alessandro Volta, Largo Mazzini, Piazza Carlo Minati, Via Prospero Chiari, Via Galilei, Via Cavour, Piazza Del Mercato, Via XX Settembre)

Le finalità perseguite dall'Amministrazione Comunale, in via prioritaria, sono le seguenti:

- **Miglioramento viabilità pedonale con creazione di percorsi dedicati**
- **Ottimizzazione delle aree a parcheggio e miglioramento viabilità carrabile**
- **Valorizzazione delle attività economiche presenti**
- **Miglioramento di spazi per manifestazioni pubbliche**
- **Valorizzazione degli spazi attraverso arredi, illuminazione e pavimentazioni**
- **Creazione di centro diffuso di attrazione e aggregazione per residenti e turisti**

Responsabile del procedimento è l'Arch. Alessandro Bonsignori.

Art.2 Partecipazione e forme di pubblicità

Il concorso di idee è aperto a tutti i professionisti, Architetti o Ingegneri, iscritti nei rispettivi ordini professionali secondo la normativa vigente nei singoli Stati di appartenenza e abilitati all'esercizio della professione.

Sono ammessi a partecipare i soggetti di cui all'art. 90, comma 1, lettere d), e), f), f bis), g) e h) del D.Lgs. n. 163/06 in possesso dei requisiti generali di cui all'art. 38 del D.Lgs. n. 163/06 e nel rispetto dell'art. 52 del D.P.R. 554/99.

Le Società di ingegneria e le Società di professionisti debbono possedere i requisiti richiesti dall'art. 90 del D.Lgs. n. 163/06 e dagli artt. 53 e 54 del D.P.R. n. 554/99.

Nel caso di raggruppamento temporaneo ciascun componente deve risultare in possesso dei requisiti previsti per la partecipazione al concorso, pena l'esclusione dell'intero raggruppamento.

I raggruppamenti temporanei partecipanti dovranno prevedere, pena l'esclusione, la partecipazione di un professionista abilitato all'esercizio della professione da meno di 5 anni, ai sensi degli artt. 90, comma 7, del D.Lgs. n. 163/06 e 51, comma 5, del D.P.R. n. 554/99.

La partecipazione può essere individuale o di gruppo. Nel caso di partecipazione di gruppo, deve essere nominato un capogruppo che rappresenti il gruppo stesso presso il Comune di Casciana Terme.

L'accettazione della nomina del capogruppo deve essere espressa in apposita dichiarazione firmata da tutti i componenti del gruppo, come previsto dal successivo articolo 4.

Il presente bando sarà pubblicato all'albo Pretorio del Comune, sul sito www.comune.cascianaterme.pi.it, su siti di riviste specializzate e tramite invio agli ordini professionali provinciali.

TITOLO 2 - TEMA DEL CONCORSO – ISCRIZIONE – SCADENZE

Art.3 Obiettivi, tema e caratteristiche della proposta

Le proposte dovranno individuare le modalità e i lavori per la **“Riqualificazione urbana del centro di Casciana Terme tra piazza Martiri della Libertà e Piazza Garibaldi”**.

L'area interessata dal concorso è quella attualmente compresa tra Piazza Martiri della Libertà, Via Alessandro Volta, Largo Mazzini e Piazza Garibaldi; essa comprende l'isolato incluso tra Via Prospero Chiari, Via Cavour e Via XX Settembre;

Inoltre l'intervento si estende anche a Piazza Carlo Minati e Piazza del Mercato.

L'ambito d'intervento sarà comunque indicato nella documentazione allegata al bando e consultabile sul sito internet del Comune dalla data di pubblicazione.

Aspetti storici delle Piazze oggetto del concorso di idee

Piazza Martiri della Libertà è la prima piazza di accesso al centro urbano di Casciana Terme provenendo da Pontedera; è completamente asfaltata ed è presente un'alberatura in linea di tigli lungo via Alessandro Volta . Attualmente è destinata a parcheggio e ogni giovedì viene destinata al mercato. Vi si affacciano diverse attività commerciali e sono presenti le due pensiline della fermata principale del trasporto pubblico locale.

Largo Mazzini è lo spazio urbano costituito dalla viabilità di accesso al centro, da aree di sosta e spazi attrezzati ed è in parte alberata; una volta vi scorrevano, a cielo aperto, le acque di scarico delle terme. Attualmente l'area è in massima parte asfaltata e al piano terra degli edifici che vi si affacciano sono presenti attività commerciali e l'ufficio postale.

Da questo luogo nel 1700 iniziava il centro urbano a cui si accedeva attraversando un arco che fu abbattuto per rendere più agevole il passaggio dei carri.

Largo Minati è una piccola piazza su cui si affacciano due attività commerciali; viene inoltre utilizzata dal ristorante posto sul lato opposto della strada per la propria attività nei mesi estivi. Attualmente è pavimentata in porfido e si trova ad un'altezza di cm 15 rispetto al piano strada essendo complanare ai marciapiedi di via XX Settembre e via Prospero Chiari.

Piazzetta del mercato è una piccola piazza contornata dalle case e alberata; è inoltre connotata dalla presenza dei caratteristici banchi in pietra e marmo destinati a suo tempo alla vendita degli ortaggi. Attualmente non vi si tiene più il mercato ma spesso d'estate è sede di mostre dell'artigianato e di prodotti locali.

Obiettivo prioritario dell'Amministrazione comunale è quello di riqualificare e connotare l'ingresso a Casciana Terme, creando connessioni tra Piazza Martiri della Libertà, destinata alla sosta veicolare ed il centro, attraverso un disegno unitario e integrato con le caratteristiche del luogo che restituisca identità ai luoghi.

Ai concorrenti viene richiesto lo studio di questi spazi urbani, elementi fondamentali di un disegno organico e coerente, integrando le diverse attività economiche presenti, attraverso il disegno del verde, di eventi di arredo urbano, l'uso dell'illuminazione e di materiali consoni al centro storico di Casciana Terme.

Particolare attenzione deve essere posta allo studio dei percorsi pedonali e ciclabili tra le aree per la sosta ed il centro, nel rispetto delle norme per l'abbattimento delle barriere architettoniche.

Art.4 Presentazione elaborati e scadenze

Per l'ammissione alla selezione i soggetti interessati devono far pervenire al Comune di Casciana Terme, nel rispetto delle scadenze e delle modalità indicate dal presente bando, una proposta progettuale, in plico chiuso, sigillato e controfirmato su tutti i lembi di chiusura, **senza l'indicazione del mittente**, indirizzata a:

**Ufficio Tecnico
Comune di Casciana Terme
Viale Regina Margherita n.9
56034 Casciana Terme (Pisa)**

La partecipazione avverrà in forma anonima e il plico dovrà contenere al suo esterno soltanto la seguente indicazione:

"NON APRIRE - CONCORSO DI IDEE "RIQUALIFICAZIONE URBANA DEL CENTRO DI CASCIANA TERME TRA PIAZZA MARTIRI DELLA LIBERTÀ E PIAZZA GARIBALDI"

In nessun caso i concorrenti potranno violare il carattere anonimo del concorso apponendo sul plico simboli, segni o altri elementi identificativi.

Il mancato rispetto delle norme del presente bando atte a garantire la partecipazione in forma anonima costituirà causa di esclusione dal concorso. E' consentita qualsiasi modalità di consegna del plico (a mano o mediante trasmissione via posta, etc.).

L'invio del plico rimane ad esclusivo rischio del mittente.

Il plico come sopra formato, qualunque sia il mezzo utilizzato, dovrà pervenire all'indirizzo sopraindicato tassativamente entro le ore **13:00 del giorno 28 febbraio 2010.**

Non saranno prese in considerazione proposte pervenute oltre tale termine.

La data e l'orario di arrivo dei plichi, risultanti dal timbro apposto dal Protocollo Generale del Comune di Casciana Terme, fanno fede ai fini dell'osservanza del termine utile di ricezione.

La data di scadenza si riferisce inderogabilmente alla consegna e non alla data di spedizione, qualunque sia il mezzo di spedizione utilizzato.

Nel caso di smarrimento del plico, l'Ente banditore non accetterà alcuna rivalsa da parte dei concorrenti e non risponderà dell'eventuale ricevimento della documentazione in un momento successivo alla data di scadenza dovuta a disguidi o ritardi nel funzionamento del servizio postale o dei servizi di recapito. Inoltre, l'Ente banditore non accetterà plichi che dovessero pervenire con spese di spedizione a carico del ricevente.

Il plico dovrà contenere, al suo interno, due buste chiuse, sigillate e controfirmate su tutti i lembi di chiusura, **senza l'indicazione del mittente**, riportanti rispettivamente ed esclusivamente la seguente dicitura:

- **BUSTA A – PROPOSTA PROGETTUALE**

Contenente all'interno i seguenti elaborati, **tutti in forma anonima**:

1. Tavole grafiche (vedi successivo art.5)
2. Relazione descrittiva (vedi successivo art.5)
3. Quantificazione di massima dei costi necessari per la realizzazione dell'idea

- **BUSTA B – DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA**

Contenente all'interno i seguenti documenti

1. **FOGLIO 1:** Nome, cognome, domicilio/recapito, telefono, fax, e-mail e titolo professionale del capogruppo e di tutti i componenti del gruppo, ovvero del partecipante singolo;
2. **FOGLIO 2:** Certificato di iscrizione all'albo professionale, o autocertificazione, del capogruppo o del partecipante singolo;
3. **FOGLIO 3:** Delega al capogruppo responsabile sottoscritta da tutti i componenti del gruppo
4. **FOGLIO 4:** Dichiarazione, resa ai sensi e per gli effetti del DPR 445/2000, con la quale il concorrente o i concorrenti:

- attestino di non trovarsi in alcuna delle cause di esclusione di cui all'art. 38 del D.Lgs. 163/2006, e all'art. 6 del presente bando e di non essere soggetti a sanzioni disciplinari al momento della consegna degli elaborati. Tale dichiarazione dovrà essere accompagnata da fotocopia del documento di identità dei sottoscrittori;
 - accettino, senza riserva alcuna, tutte le norme del presente bando di concorso di idee;
 - rilascino l' autorizzazione ad esporre e/o a pubblicare il progetto e a citare i nomi dei progettisti e degli eventuali consulenti e collaboratori;
 - in caso di partecipazione in forma associata, l'impegno a non modificare la composizione per tutta la durata della procedura;
 - indicazione del recapito cui il Comune di Casciana Terme possa indirizzare tutte le comunicazioni;
 - rilascino l' autorizzazione per il trattamento dei dati personali ai sensi del D.Lgs. 196/2003.
- 5. FOGLIO 5:** Autocertificazione resa ai sensi della direttiva 85/384/CEE, recepita con D.lgs 27 gennaio 1992, n.129, per professionisti provenienti dai paesi dell'Unione Europea, se non iscritti negli appositi elenchi tenuti dagli Ordini provinciali.

Art.5 Forma per la presentazione delle proposte

Le idee e le proposte dovranno essere prodotte in unica copia su supporto cartaceo e digitale (CD/DVD); è richiesto che tutti gli elaborati siano uniformati come segue:

Tavole grafiche - 2 tavole (non piegate) in formato UNI A1 con il lato lungo disposto in orizzontale con il seguente contenuto:

Tav.1 - deve essere presente almeno la planimetria generale di progetto dell'area in scala 1:1000, rappresentativa delle destinazioni d'uso;

Tav.2 - deve contenere planimetrie sezioni e prospetti redatti in scala non oltre 1:200, con qualsiasi altra rappresentazione particolareggiata, ritenuta esaustiva e significativa dal progettista, delle soluzioni adottate con approfondimento delle scelte relative agli spazi di aggregazione ed al verde attrezzato.

Entrambe le tavole possono contenere schizzi, bozzetti e viste prospettiche, (da punti di vista a scelta dei progettisti) ritenuti necessari a far comprendere l'idea progettuale.

Relazione descrittiva – relazione composta al massimo di 6 cartelle dattiloscritte formato UNI A4 nella quale possono essere inseriti schizzi, immagini, schemi grafici e simili, atti ad illustrare e chiarire le idee proposte.

Relazione e stima di massima dei costi – relazione scritta composta al massimo da 4 cartelle, contenente la descrizione delle proposte per le specifiche destinazioni ipotizzate e la stima di massima dei costi.

N.3 viste prospettiche da punti di vista fotografici a scelta dei progettisti necessarie a far comprendere l'idea progettuale, in formato UNI A3.

TITOLO 3 - CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE E INCOMPATIBILITA'

Art.6 Condizioni di partecipazione al concorso:

Fatto salvo quanto indicato all'articolo 2, non possono partecipare al concorso:

- Il Sindaco, i consiglieri comunali, i loro coniugi e i loro parenti affini fino al terzo grado compreso;
- Coloro che hanno rapporti di lavoro dipendente, a qualunque titolo con il Comune di Casciana Terme;
- I consulenti e i collaboratori coordinati e continuativi del Comune di Casciana Terme;
- Coloro che hanno rapporti di lavoro dipendente con Enti, Istituti o Amministrazioni pubbliche, salvo che siano specificatamente autorizzati dal datore di lavoro.

TITOLO 4 - CRITERI DI GIUDIZIO E COMMISSIONE GIUDICATRICE

Art.7 Criteri di giudizio

La commissione giudicatrice esaminerà le idee progettuali pervenute sulla base dei seguenti criteri:

- Giudizio architettonico (verrà valutata la soluzione estetica e l'originalità creativa): **punti da 1 a 30**
- Riorganizzazione viabilità e parcheggi (verrà valutata la capacità di riorganizzare, utilizzare, migliorare e valorizzare la viabilità carrabile e ciclo-pedonale ed i parcheggi esistenti e di progetto): **punti da 1 a 30**
- Inserimento nel contesto architettonico (verranno valutate le soluzioni progettuali per materiali e arredi e la capacità di inserimento nel contesto architettonico circostante): **punti da 1 a 35**
- Quadro economico (verranno valutati i costi di realizzazione verrà attribuito il punteggio massimo al costo minore, agli altri verrà attribuito un punteggio inversamente proporzionale) **punti da 1 a 05**

Art.8 Composizione della commissione giudicatrice

La Commissione giudicatrice sarà nominata con determinazione del Responsabile di Settore competente, dopo la scadenza per la presentazione delle proposte; sarà costituita da 5 membri di comprovata esperienza in materia di cui 2 in rappresentanza dei relativi ordini professionali provinciali e di almeno un tecnico della stazione appaltante con diritto di voto.

Le riunioni della Commissione giudicatrice sono valide con la presenza di tutti i membri effettivi. Le decisioni della Commissione giudicatrice sono

prese a maggioranza. In caso di parità dei voti prevale il voto del presidente.

I componenti della Commissione giudicatrice non potranno ricevere dall'ente banditore affidamenti di incarichi relativi all'oggetto del concorso sia come singoli che come componenti di un gruppo.

Art.9 Lavori della commissione giudicatrice

La Commissione giudicatrice provvederà alla verifica dell'integrità dei plichi pervenuti, nonché del rispetto di tutte le prescrizioni relative alla chiusura, sigillatura, apposizione delle firme e anonimato dei plichi, previste all'art. 4 del presente bando.

Disposte le eventuali esclusioni, la Commissione giudicatrice procederà all'apertura delle BUSTE A – PROPOSTA PROGETTUALE contenenti le idee progettuali, secondo l'ordine di arrivo al Protocollo dell'Ente.

La Commissione giudicatrice provvederà ad eseguire, prima dell'esame degli elaborati, una fase istruttoria preliminare diretta a verificare la rispondenza degli stessi ai requisiti previsti nel bando.

Successivamente passerà quindi ad esaminare gli elaborati progettuali, anche eventualmente in più sedute, attribuendo alle idee progettuali il punteggio relativo.

La valutazione delle proposte ideative e l'attribuzione dei relativi punteggi verrà effettuata dalla Commissione giudicatrice in seduta segreta.

A conclusione della fase valutativa delle proposte ideative la Commissione procederà alla formazione della graduatoria provvisoria in forma anonima delle stesse.

Dopo aver valutato le proposte ideative la Commissione procederà, in seduta pubblica, all'apertura della BUSTA B – DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA, al fine di verificare la correttezza della documentazione amministrativa presentata ed il possesso da parte dei concorrenti dei requisiti richiesti per la partecipazione al presente concorso di idee, nonché all'abbinamento tra le proposte progettuali e i partecipanti.

In caso di esclusione di un concorrente, subentrerà automaticamente quello che lo segue in graduatoria.

I lavori della Commissione giudicatrice saranno validi con la totalità delle presenze dei componenti e degli stessi verrà redatto specifico verbale.

La Commissione giudicatrice, oltre ai premi previsti dal bando, potrà decidere, all'unanimità, di attribuire menzioni speciali ai concorrenti, compresi quelli eventualmente esclusi per errori formali.

I verbali delle operazioni di gara, contenente la graduatoria finale, le motivazioni, la descrizione della metodologia seguita nei lavori e l'iter dei lavori stessi, sarà reso pubblico e inviato a tutti i partecipanti e agli ordini professionali territorialmente competenti.

TITOLO 5 - PREMI – INCARICHI –NORME FINALI

Art.10 Premi

Alle migliori idee progettuali il comune di Casciana Terme riconoscerà i seguenti premi:

- Al concorrente primo classificato verrà erogato il premio di **euro 3.000,00**
- A ciascuno degli altri concorrenti ritenuti degni di segnalazione, entro il numero di 2 concorrenti verrà assegnato l'importo di **euro 500,00**

I premi si intendono quale contributo, comprensivi di IVA e contributo previdenziale.

Solo per giustificati motivi la commissione giudicatrice potrà stabilire di non assegnare uno o più premi.

Entro i 90 giorni dalla pubblicazione dei risultati saranno liquidati i premi previsti.

L'esito del concorso sarà pubblicato sul sito Internet del Comune di Casciana Terme.

Art.11 Mostra e pubblicazioni

L'Amministrazione Comunale di Casciana Terme utilizzerà i progetti presentati per allestire una mostra pubblica e provvederà alla loro eventuale pubblicazione e pubblicizzazione, senza che nulla sia dovuto ai professionisti.

Tutti i progetti e gli elaborati presentati saranno ceduti a titolo gratuito e diverranno proprietà del Comune di Casciana Terme, fatti salvi i diritti sulla proprietà intellettuale così come regolati dalla vigente normativa.

Il diritto di proprietà intellettuale e il copyright delle proposte ideative presentate è dei concorrenti, fatto salvo per le proposte premiate le quali rimarranno di proprietà del Comune di Casciana Terme, che resterà libero di utilizzarle o meno per gli scopi prefissati nel presente bando.

Il Comune di Casciana Terme si riserva il diritto di esporre e pubblicare in tutto o in parte, quegli elaborati presentati al concorso, che a proprio insindacabile giudizio ritiene interessanti senza nulla dovere ai concorrenti.

Le proposte ideative resteranno a disposizione dei concorrenti, che potranno ritirarle a loro spese entro 90 giorni dalla comunicazione ufficiale dell'esito del concorso e, comunque, dopo la loro eventuale esposizione o pubblicazione.

Scaduto tale termine il Comune di Casciana Terme non risponderà della conservazione dei progetti.

Tale ritiro non riguarda le proposte premiate che rimarranno proprietà del Comune di Casciana Terme.

Art.12 Eventuale affidamento dell'incarico

Al vincitore del concorso potranno essere affidati la realizzazione dei successivi livelli di progettazione ed, eventualmente, la direzione dei

lavori, la contabilità e il coordinamento per la sicurezza in fase progettuale ed esecutiva, mediante procedura negoziata senza bando, a condizione che il soggetto sia in possesso dei requisiti di capacità tecnico-professionale ed economica in rapporto ai livelli progettuali da sviluppare.

Il premio corrisposto al progetto primo classificato è da considerarsi quale anticipo sui compensi che saranno riconosciuti al suo estensore in caso di affidamento degli incarichi suddetti.

Qualora il Comune di Casciana Terme decida di procedere alla realizzazione dell'opera i progetti dovranno essere redatti secondo le indicazioni e le richieste dell'Ente, il quale potrà richiedere l'introduzione di modifiche e perfezionamenti.

Art.13 Obblighi dei concorrenti

La partecipazione al presente concorso implica, da parte di ogni concorrente o gruppi di concorrenti, l'accettazione incondizionata di tutte le norme del presente bando.

I concorrenti assumono l'obbligo, pena esclusione dal concorso, di non pubblicare i progetti presentati al concorso prima che la Commissione giudicatrice abbia espresso e reso pubblico il proprio giudizio con la pubblicazione della graduatoria definitiva.

Art.14 Sospensione, annullamento o revoca

L'Amministrazione comunale si riserva, prima dell'avviso dei lavori della commissione giudicatrice, di sospendere, annullare o revocare il concorso.

In tal caso i concorrenti non avranno diritto a compensi, rimborsi spese o altro e potranno ritirare gli elaborati trasmessi decorsi 90 giorni dall'annullamento o revoca.

Art.15 Privacy

Tutte le informazioni raccolte nell'ambito del presente concorso saranno tutelate ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n.196 *"Codice in materia di protezione dei dati personali"*.

Art.16 Informazioni

I potenziali concorrenti potranno prendere visione dei luoghi, anche al fine di effettuare foto e misurazioni, previo appuntamento con: Ufficio Tecnico - Arch. Bonsignori Alessandro tel. 0587 644420 e-mail: ediliziaprivata@comune.cascianaterme.pi.it

Dalla data di pubblicazione del bando, sul sito internet del Comune di Casciana Terme, sarà possibile la consultazione della planimetria dell'area oggetto del concorso di idee e una ampia documentazione fotografica dell'area di intervento ed alcune foto storiche di alcuni scorci del centro di Casciana Terme.

Art.17 Norme finali

Per quanto non previsto dal presente bando trovano applicazione le norme del Decreto Legislativo 12 aprile 2006, n.163 *“ Codice dei contratti pubblici relativi ai lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE”*, del D.P.R. 21 dicembre 1994, n.554 *“Regolamentazione della legge quadro in materia di lavori pubblici 11 febbraio 1994, n.109 e successive modificazioni”* e le altre norme nazionali e regionali vigenti in materia.